



Embajada de España

(תרגום לא רשמי)

משרד החוץ ושיתוף הפעולה

איגנאזיו יבאניז רוביו  
מזכיר המדינה של משרד החוץ

מדריד, 22 ביולי 2015

מר שאול אריאלי  
ישראל

מר אריאלי הנכבד, שאול היקר,  
בהזדמנות הזאת משמח אותי לפנות אליך כדי להודות לך על הדיון המעניין מאוד על  
המצב של תהליך השלום במזרח התיכון שקיימת עבורנו במלון דויד המלך.  
ההסבר שלך הצליח לשפוך אור על הנושאים העיקריים שמעקבים את תהליך השלום,  
והעצות המעניינות שלך הן דוגמה ברורה לעובדה שהחזרה לשולחן מו"מ היא חיונית  
כדי להשיג שלום בר-קיימה המבוסס על הפתרון של שתי מדינות הקיימות זו לצד זו  
בשלום ובכבוד.  
העברתי את פרטי הקשר שלך לגורמים האחראים על הקשר עם מכוני המחקר במשרד  
החוץ, כדי שתוכלו לשתף פעולה עם מכוני המחקר החשובים בספרד.

ברגשי כבוד,

((חתימה))

איגנאזיו יבאניז רוביו



Madrid, 22 de julio de 2015

Sr. Shaul Arieli  
Researcher, Writer, and Publicist  
Of the Israeli-Palestinian Conflict  
  
Analista Político

Estimado Sr. Arieli:

*Dear Shaul,*

No quería dejar pasar la oportunidad de ponerme en contacto con usted para agradecerle la más que interesante presentación sobre el estado de situación del Proceso de Paz en Oriente Medio que nos ofreció en el Hotel King David.

Su presentación consiguió dar luz a las cuestiones básicas que mantienen enquistado el Proceso de Paz y sus interesantes propuestas son un claro ejemplo de que la vuelta a la mesa de negociación es más que nunca necesario para lograr alcanzar una paz duradera basada en una solución de dos Estados que coexistan de forma pacífica y respetuosa.

He trasladado sus datos a los órganos competentes del Ministerio de Asuntos Exteriores de las relaciones con los Think Tanks con el fin de que pueda colaborar en un futuro con los principales Think Tanks de España.

Reciba un cordial saludo,